

La Y El Espada Cayado

“Predique la Palabra” (2 Timoteo 4:2) • “Apacentar la Grey” (1 Pedro 5:2)

La Serie “Adelante a la Perfección” continuará en ediciones futuras de esta revista

TRES RELIGIONES CONSIDERADAS CON RELACIÓN A LA ESPADA



Por JAMES E. GIBBONS—1535 Fairfield Drive
Mount Airy, NC 27030 USA

CUANDO ESCUCHAMOS una palabra o un nombre, una figura mental normalmente se presenta en nuestra mente. Esto también es cierto con relación a las cosas religiosas. La palabra “Cristianismo” se escucha. Inmediatamente la figura de una cruz se presenta en nuestra mente. Con las palabras “Antiguo Testamento,” dos tablas de piedra se presentan. Escuchamos la palabra “musulmán” y sin ninguna obscuridad, este escritor ve una espada. Quizás esta sería la imagen que se presenta en la mente de la mayoría de la gente y esto con toda razón.

Consideremos la religión Musulmana, la religión del Antiguo Testamento y el Cristianismo con relación a la espada. Desde esta perspectiva, la religión Musulmana y la religión del Antiguo Testamento se ven en contraste agudo con el Cristianismo.

I. LA RELIGIÓN MUSULMANA

La Espada, Llave del Cielo y del Infierno

Es un asunto de registro histórico y público que la religión de Mahoma en su comienzo dependió fuertemente de la espada. Cuando los musulmanes estaban en poder, les dieron a los que se oponían tres opciones: (1) convertirse a su religión, (2) pagar tributo ó (3) ser devorado por la espada. El Señor Edward Gibbon, historiador conocido que escribió *La Decadencia y Caída de el Imperio Romano* cita a Mahoma en estos volúmenes diciendo, “La espada es la llave del cielo y del infierno, una gota de san-

gre derramada por la causa de Dios, una noche pasada armado, vale más que dos meses de ayuno y oración: el que cae en batalla tiene los pecados perdonados: en el día de juicio sus heridas serán resplandecientes como bermellón, y olorosa como el olor de almizcle; y la pérdida de sus extremidades será suplida por las alas de ángeles y querubines.” Estas palabras se encuentran en la página 50 de esta obra clásica.

Citas del Corán

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَأَةِ أَيُّسَ مَعَكُمْ فَتَثْبُتُوا
الَّذِينَ آمَنُوا سَأَلْتِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعُوبَ فَأَصْرِبُوا
فَسَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَأَصْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿١٢٤﴾

Citas del Corán (Qurán) tienen la misma línea de pensamiento. Se ha dicho, “Los capítulos ocho y nueve del Corán son los más fuertes y vehementes.” El capítulo 8:12 dice, “...Yo estoy con vosotros. ¡Consolidad en sus puestos a quienes creen! ¡Arrojare en pánico el corazón de quienes no creen! ¡Golpeadlos encima del cuello! ¡Golpeadlos en las yemas de los dedos!” Capítulo 8:67(68) dice, “No es propio de un Profeta tener prisioneros hasta que haya encubierto la tierra con los cadáveres de los incrédulos.” Luego a través del capítulo 9 se llama repetidamente a los creyentes musulmanes que vayan a la guerra para promover su religión. Al final de ese capítulo, 9:123(124) dice: “¡Oh, los que creéis! ¡Combatid, entre los infieles, a quienes os rodean! ¡Encuentren en vosotros la dureza! ¡Sabed que Dios está con los piadosos!”

La Victoria o El Martirio

Más temprano en este capítulo, al animarlos a la guerra, se hace la pregunta, “¿Qué esperáis para (Continúa en la página 4)

THE SWORD AND STAFF
Post Office Box 147
Mt. Airy, N.C. 27030 U.S.A.

Dirección de E-Mail:
JGibbons@InfoAve.Net

Dirección en el Internet (Web Site):
http://jgibbons.8m.com

■ **INFORMACIÓN:** Dependemos completamente de su respaldo financiero para publicar esta revista religiosa. Para suscribirse, envíe una contribución. Definitivamente se necesitan regalos subsidiarios para seguir esta labor desinteresada de amor para con Dios y la verdad. Puede usar la fecha al lado de la dirección como un recuerdo de enviar una ofrenda (quizás anualmente). No se envían avisos. Haga los cheques a nombre de "CHURCH IN MT. AIRY". El alcance (y la frecuencia) de publicación se determina por el sustento recibido. James E. Gibbons es el editor. (Todo dinero recibido para material impreso se considera una ofrenda). No asumimos responsabilidad por material de otras fuentes y escritores fuera de lo que está escrito en esta revista. Esta publicación está disponible en inglés y en español. Favor de indicar su preferencia. □

—GRACIAS—

Hablando con *PROVERBIOS...*

LA FE sin amor no viene de lo alto.

Confía y obedece y estarás en camino a aquel Gran Día de la Eternidad.

El arrodillarte ayuda si quieres pararte para defender lo recto.

Si quieres triunfar debes tratar y tratar una y otra vez, y seguir tratando.

Lea la Biblia cuidadosamente y con oración para sacarle provecho.

Las personas sometidas al Espíritu Santo se someten los unos a los otros. (Efesios 5:18,21).

La oración cambia las cosas, primeramente, porque nos cambia a nosotros.

Jesús vivió una vida en la carne, no para probar que nosotros podemos vivir perfectamente, sino para llegar a ser nuestro Salvador y para que supiéramos que él es un sumo sacerdote que simpatiza con nosotros porque ha experimentado la vida como nosotros.

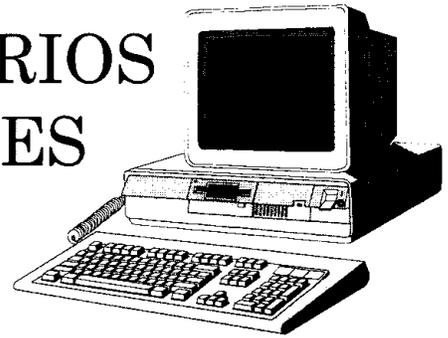
La oración es la llave para abrir la mañana y la cerradura para cerrar la noche para los cristianos.

Dios quiere que seamos completamente santos (1 Tesalonicenses 5:23; 2 Corintios 7:1).

Es difícil tropezar cuando estás de rodillas.

Si no apreciamos y amamos la verdad, no será nuestra por mucho tiempo. □

COMENTARIOS EDITORIALES



DESPEGAR Y ATERRIZAR CON SEGURIDAD

SE HA DICHO que la parte más peligrosa en el manejo de un avión es el despegar y el aterrizar. Una vez el avión esté en el aire, el peligro se minimiza hasta que el avión se prepare para bajar. Por lo tanto, hay que tomar cuidado y atención especial al despegar y aterrizar.

Vamos a utilizar esta ilustración para dar una sugerencia que pensamos aumentaría grandemente su bienestar espiritual como cristiano (a pesar de que la Biblia no es muy específica en estos detalles). Como la primera cosa al despertarse y levantarse, pensativamente y con una actitud de oración lea un capítulo (o más) de la Biblia—luego ore. A través de la Biblia, Dios nos está hablando, y al orar estamos hablando con Dios. Luego, al fin del día como la última cosa antes de retirarse a dormir, una vez más lea un capítulo de la Biblia y ore. Al hacer esto, enfocaremos nuestro día y lo comenzaremos bien, y al final del día lo llevaremos a una buena conclusión. La lectura bíblica y la oración, ubicadas en la entrada y la salida de nuestro día, son como guardianes cuidando nuestro bienestar espiritual. Otro día ha sido exitoso y seguramente vivido como cristiano.

David escribió, "Tarde y mañana y a mediodía oraré y clamaré, Y él oirá mi voz." (Salmo 55:17). De Daniel se dice que "se arrodillaba tres veces al día, y oraba y daba gracias delante de su Dios" (Daniel 6:10). Tradicionalmente los judíos consideraban la hora tercera (las nueve), la hora sexta (las doce del mediodía) y la hora novena (las tres de la tarde) como la "hora de oración," y los cristianos en los días tempranos de la iglesia parecen haber estado de acuerdo con esta línea de pensamiento. (Hechos 3:1; 10:9). Cornelio, de quien se dice que "oraba a Dios siempre," parece haber adoptado este patrón judío (Hechos 10:2-4,30). Pablo dice que debemos "orar sin cesar" (1 Tesalonicenses 5:17). Así, al tener un régimen regular de oración, y al orar también cuando somos inclinados especialmente a orar, cumplimos esto. La Biblia no es específica en los detalles por medio de un mandamiento.

En un contexto más amplio el apóstol Pablo escribió, "Exhorto ante todo, a que se hagan rogativas, oraciones, peticiones y acciones de gracias..." (1 Timoteo 2:1). La oración debe venir primero. Jesús oró antes de escoger a los doce apóstoles (Lucas 6:12-16). El oró en el Jardín de Getsemaní antes de su crucifixión. En la mayoría de sus epístolas Pablo primeramente menciona que está orando por la gente. Se ha dicho, "hasta que un Cristiano no haya orado, la cosa más importante que ese

cristiano puede hacer es orar.” Esto está de acuerdo con las palabras de nuestro Señor cuando dijo “Mas busca primeramente el reino de Dios y su justicia...” (Mateo 6:33). Estamos haciendo esto cuando comenzamos el día con la lectura de la Biblia y la oración.

Por tanto, al estar consciente de estas aerodinámicas espirituales, y al practicar lo que acabamos de escribir, podemos entrar al día con una calmada seguridad. Al final del día podemos darle gracias a Dios por un vuelo seguro y exitoso. □

Por la Mañana

*Me encontré con Dios por la mañana
Cuando el día estaba en su perfección,
Y su Presencia vino como el alba
Como una gloria en mi corazón*

*Todo el día su Presencia permaneció;
Todo el día estuvo conmigo a la par.
Y navegamos con calma
Por el muy agitado mar*

*Otras naves fueron arrojadas y batidas
Otras naves estaban en peligro gravoso;
Pero los vientos que aparentaban impulsarlos
Me trajeron paz y descanso.*

*Me hizo pensar en otras mañanas
Con pesadumbre profunda,
Cuando yo, también, había soltado el amarradero
Con la Presencia abandonada.*

*Así pienso que conozco el secreto,
Que aprendí de muchas sendas intranquilas
Tienes que buscar a Dios de mañana
Si quieres que esté contigo por el día.*

—Ralph Cushman

¿Era Cristiano Simón el Mago?

HEMOS recibido una pregunta con relación a si Simón el mago en Hechos 8:4-24 en verdad había llegado a ser cristiano (a la luz de que trató de comprar el poder del Espíritu Santo). ¿Era cristiano o no? Creemos que sí, que era cristiano. Parece ser un asunto de un cristiano recién nacido que momentáneamente volvió a su manera vieja de pensar. Su sinceridad se ve cuando pide que Pedro ore por él.

¿Por qué creemos esto? El Señor había dicho claramente en Marcos 16:16, “El que creyere y fuere bautizado, será salvo...” Esto hace que uno sea cristiano (Gálatas 3: 26,27). En Hechos 8 Felipe predicó el evangelio a la gente de Samaria. Ellos habían sido engañados al creer que Simón el mago había sido investido con el poder de Dios. “Pero cuando creyeron a Felipe, que anunciaba el evangelio del reino de Dios y el nombre de Jesucristo, se bautizaban hombres y muje-

res” (Hechos 8:12). Por consecuencia, de acuerdo con Marcos 16:16, llegaron a ser cristianos. Estaban salvos. El próximo versículo en Hechos 8, después del registro de la fe y bautismo de los Samaritanos dice, “También creyó Simón mismo, y habiéndose bautizado, estaba siempre con Felipe; y viendo las señales y grandes milagros que se hacían, estaba atónito” (Hechos 8:13). El “también creyó,” como los otros y fue bautizado. Esto implica que su conversión fue real, tal y como la de los otros. Sin embargo, viendo los poderes milagrosos que tenía Felipe, que también eran reales, y el poder repartido por los apóstoles, momentáneamente regresó a su vieja manera de pensar. Llegó a ser un cristiano errante cuando trató de comprar el control de este poder, de la misma manera que los nuevos cristianos en la iglesia de Corinto, hicieron un enredo de su vida cristiana. Como cristiano errante, no se le dijo que tenía que bautizarse de nuevo. Sino que Pedro le dijo, “Arrepiéntete, pues, de esta tu maldad, y ruega a Dios, si quizás te sea perdonado el pensamiento de tu corazón” (Hechos 8:22). Y como los corintios, si él hiciera eso, su estado de salvación se restauraría. “Porque la tristeza que es según Dios produce arrepentimiento para salvación, de que no hay que arrepentirse [lamentar]; pero la tristeza del mundo produce muerte.” (2 Corintios 7:10). Este versículo habla de cristianos errantes. A pesar de que ellos igual a Simón el Mago, habían caído, se “restablecerían” al arrepentirse. Los cristianos siempre tienen que estar dispuestos a arrepentirse cuando caen en error, echándose sobre la misericordia y la gracia de Dios, para que la salvación siga con ellos. □

Una Historia de Cada Cual, Alguien, Cualquiera y Nadie

HE AQUÍ UNA HISTORIA acerca de cuatro personas nombradas Cada Cual, Alguien, Cualquiera y Nadie. Había un trabajo importante que hacer, y Cada Cual estaba seguro que Alguien lo haría. Alguien se enojó por eso, porque el trabajo era de Cada Cual. Cada Cual pensaba que Cualquiera lo haría pero Nadie reconoció que Cada Cual no lo haría. Al fin y al cabo, Cada Cual echó la culpa a Alguien cuando Nadie hizo lo que Cualquiera hubiera hecho.—**Seleccionado** □

Compensar la Falta de Habilidad

LO QUE ALGUNOS FALTAN en habilidad, compensan en determinación y esfuerzo, y por consecuencia muchas veces pasan a los que tienen más habilidad en sus logros. Así que, no te desespere, sigue adelante en tu trabajo. □

ECHA un palo en un hato de cerdos y los cerdos que son golpeados son los que chillarán.

TRES RELIGIONES CONSIDERADAS CON RELACIÓN A LA ESPADA



(Continuación de la página 1)

nosotros, prescindiendo de una de las dos hermosas recompensas, la victoria o el martirio? ..." (9:52). ¿Qué está diciendo? Hay solamente dos "hermosas recompensas" que puedes lograr cuando estás luchando. Una, que tengas victoria. ¡Maravilloso! Dos, serás matado en batalla, lo que el llama "martirio." ¡Tremendo! Perder la vida al luchar a favor de tu religión, sin duda serías llevado al cielo. Y ¿qué le espera al verdadero creyente en el cielo? Es otra historia mas allá de los límites del pensamiento cristiano (y nos daría vergüenza mencionarlo). Es un cielo sensual donde hurís jóvenes, entre muchas otras cosas, han sido especialmente creadas para atender el placer sexual y el deleite continuo del creyente verdadero por toda la eternidad. Lea los capítulos 55 y 56 del Corán.

Aparenta haber diferentes maneras de pensar entre los musulmanes. Algunos son más radicales que otros. En el contexto de una sociedad pluralista los puntos de vista radicales se tienden a modificar. Pero en nuestro retrato mental de la religión musulmana el icono de la espada siempre se presenta.

II. LA RELIGION DEL ANTIGUO TESTAMENTO

Representado Por Dos Tablas de Piedra

Nuestra representación mental del Antiguo Testamento es dos tablas de piedra sobre las cuales estaban los Diez Mandamientos. Los cristianos sabemos que la religión del Antiguo Testamento, que tuvo su comienzo en el monte Sinaí (Deuteronomio 5:1-3; Nehemías 9:13,14; Hebreos 8:7-9; Juan 1:17) y duró hasta que Cristo murió en la cruz (Colosenses 2:14; Hebreos 9:15-17), no era un arreglo permanente. Era parte del desarrollo de la revelación progresiva al hombre al prepararle para la venida del Salvador. Envolvía la entidad física de la nación de Israel. Sobre todo era nuestro "ayo" para llevarnos a Cristo (Gálatas 3:24). Su fin era el cristianismo.

El Uso de la Espada

A pesar de que las dos tablas de piedra adecuadamente representan la religión del Antiguo Testamento, una espada no estaría fuera de lugar. Comoquiera que lo mire, aquel sistema era una "ley del pecado y de la muerte" (ya sea como el resultado de la desobediencia o la espada de la conquista). Al desarrollar su plan, Dios llamó a Abraham. Le prometió hacer de sus descendientes una gran nación, y por medio de esa nación el Salvador vendría (Génesis 12:1-3; Hechos 3:25,26; Gálatas 3:8). Canaán era la Tierra Prometida donde todo esto tomaría lugar. Dios les dio esta tierra, pero resultó que sería de

ellos solamente como resultado de la conquista. Dios los guiaría en esto (Éxodo 33:1-3; Josué 3:10). Y desde un punto de vista militar, se le dice repetidamente "Señor, Jehová de los ejércitos" a través del Antiguo Testamento. Con relación a esto, la parte de Israel envolvía la espada.

Un Logro Doble: El Juicio de Dios Ejecutado y el Cumplimiento de las Promesas



Con el llamado de Abraham, Dios pudo haber ejecutado su plan más temprano, pero Él tenía más de una cosa en mente. No sólo le iba a dar la tierra de Canaán a Abraham y sus descendientes en conexión con el propósito del Antiguo Testamento en anticipación del Salvador que vendría, sino que en su conquista de esta tierra

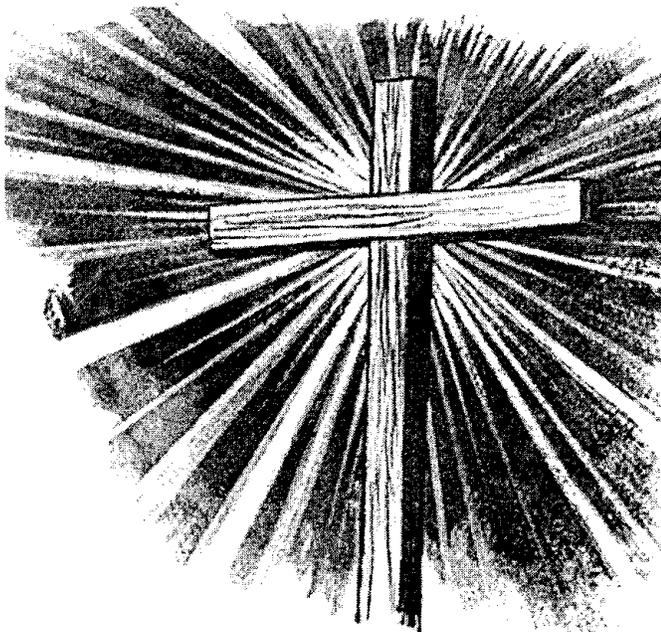
ellos serían el instrumento de Dios para ejecutar juicio sobre los malvados y depravados habitantes. En Génesis capítulo 15 Dios revela a Abraham que Sus promesas a él tenían que "demorarse" porque "aún no ha llegado a su colmo la maldad del amorreo [Cananeos] hasta aquí." (15:13-16). Después de un tiempo en Egipto se les daría a sus descendientes la Tierra Prometida. Para ese entonces, los cananeos estarían maduros para juicio. Dios nos hizo, y tenemos que rendir cuentas a Él. Él es juez sobre toda la tierra, a veces ahora, y últimamente en la eternidad, y tarde y/o temprano todos se enfrentarán con Él en juicio. El pecado es una cosa terrible (más de lo que reconocemos) y hay que juzgarlo. En este punto en la historia, Israel llegó a ser el instrumento de Dios para juicio en la conquista de Canaán (Deuteronomio 20:16-18; 18:12; 7:1,2,23,24; Levítico 18:24,25; Josué 10:40). Al mismo tiempo, Él cumplía su promesa de darles esta tierra (Éxodo 33:1-3; 13:5; Deuteronomio 1:20,21).

Una Parte Integral de la Nación

A través de la historia del Israel de la antigüedad, la espada era una parte integral de la nación (aun en un contexto religioso). El "hombre" que apareció a Josué cuando entraron en la Tierra Prometida es típico de esta verdad (Josué 5:13-15). Josué llegó a ser el reconocido líder militar en la conquista de Canaán. El capítulo 12 de Josué es un resumen de todos los reyes que murieron por la espada. Repetidamente se nos dice que los hirió "a filo de espada" (Josué 6:21; 8:24; 10:28,30,32,35,37,39; 11:11,12,14; etc.). Durante el período de los jueces "la espada de Jehová y de Gedeón" era representativa de los tiempos (Jueces 7:18,20). El tiempo de los

reinos es principalmente sinónimo con la espada El Rey David, reflejó el espíritu del Antiguo Testamento cuando dijo, "Quien [Dios] adiestra mis manos para la batalla..." (Salmos 18:34). La religión del Antiguo Testamento personifica la ira de Dios y el juicio. Era "la ley del pecado y de la muerte."

Inicialmente, Israel era como una teocracia con Dios como rey (Salmo 44). Al mismo tiempo era el depositario de la continua revelación de Dios y el medio para traer el Salvador al mundo. Más adelante como reino con un rey terrenal, llegó a ser el antitipo físico de la iglesia espiritual de Cristo que vendría después. Pero finalmente como un pueblo duro de cerviz y apóstata, enfrentarían la espada ellos mismos en juicio y serían llevados en cautividad. La espada estaba siempre presente.



III. EL CRISTIANISMO

"Gracia, Misericordia y Paz"

La ley o la religión del Antiguo Testamento, sirvió su propósito. Dios enfáticamente había señalado lo que Él quiso. Vemos que el pecado es terrible y que todos pecaron y están destituidos de la gloria de Dios. (Romanos 3:9-23). El hombre necesitaba un Salvador. "Porque la paga del pecado es muerte," pero ¡cuán maravilloso es el resto de este versículo!, "mas la dádiva de Dios es vida eterna en Cristo Jesús Señor nuestro." (Romanos 6:23) Y en paralelo con este versículo tenemos a Juan 1:17, "Pues la ley por medio de Moisés fue dada, pero la gracia y la verdad vinieron por medio de Jesucristo." (Aquí se hace claro el contraste entre el Cristianismo y el Antiguo Testamento con la palabra sencilla "pero" o "mas"). ¡Y cuán maravillosas son las palabras de Pablo y otros escritores del Nuevo Testamento dirigidas a los cristianos como sigue: "Gracia, misericordia y paz, de Dios Padre y de Jesucristo nuestro Señor" (1 Timoteo 1:2; 2 Timoteo 1:2; Tito 1:4; 1 Pe-

dro 1:2; 2 Pedro 1:2; Judas 2)! ¡Cuán representativo del Cristianismo!

"Jesucristo, y a Éste Crucificado"

Sí, y todo esto se refleja en la cruz. Con referencia a la predicación del evangelio, Pablo declaró, "Pues me propuse no saber entre vosotros cosa alguna sino a Jesucristo, y a éste crucificado" (1 Corintios 2:2; 1:18-30; 15:1-4). Asimismo Pablo declaró: "Pero lejos esté de mí gloriarme, sino en la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por quien el mundo me es crucificado a mí, y yo al mundo" (Gálatas 6:14). Jesús lo resumió diciendo "Y el que no lleva su cruz y viene en pos de mí, no puede ser mi discípulo" (Lucas 14:27). Llevar la cruz representa la vida vivida a favor de Cristo. En ninguna manera se puede representar el Cristianismo con una espada literal. En su cuerpo sin pecado sobre la cruz Jesús llevó nuestros pecados (1 Pedro 2:22-24; 2 Corintios 5:19-21).

"Espadas en Rejas de Arado"

Una espada literal, que es muy evidente en el contexto de la religión musulmana y la del Antiguo Testamento, no es parte del cristianismo del Nuevo Testamento. La profecía en Isaías 9:6 habló de "Príncipe de Paz," y el siguiente versículo continúa diciendo, "Lo dilatado de su imperio y la paz no tendrán límite..." Esto está de acuerdo con Isaías 2:2-4, donde parece anticipar el establecimiento de la iglesia en Jerusalén y el esparcimiento del evangelio desde ese punto (Lucas 24:46,47; Hechos 1:8; Hechos 2). Aquí Isaías dice que "...de Sión saldrá la ley, y de Jerusalén la palabra de Jehová... volverán sus espadas en rejas de arado, y sus lanzas en hoces; no alzará espada nación contra nación, ni se adiestrarán más para la guerra." Esto está de acuerdo con lo que el Señor le dijo a Pedro y lo que dijo ante Pilato. "Entonces Jesús le dijo: Vuelve tu espada a su lugar; porque todos los que tomen espada, a espada perecerán" (Mateo 26:52). Y ante Pilato, "Mi reino no es de este mundo; si mi reino fuera de este mundo, mis servidores pelearían..." (Juan 18:36). El antitipo del Antiguo Testamento de un reino terrenal tiene su cumplimiento en la iglesia de Cristo.

"La Espada del Espíritu"

(Ilustración tomada de lo literal)

Sin embargo y por consecuencia, los cristianos están envueltos en una guerra espiritual, no una física. Así, Pablo tiene cuidado para decir, "porque las armas de nuestra milicia no son carnales [físicas], sino poderosas en Dios para la destrucción de fortalezas, derribando argumentos y toda altivez que se levanta contra el conocimiento de Dios, y llevando cautivo todo pensamiento a la obediencia a Cristo" (2 Corintios 10:4-6). En Efesios 6:11ff, nos dice "Vestíos de toda la armadura de Dios," en preparación para la batalla. Y sigue diciendo, "Porque no

(Continúa en la Próxima Página)

TRES RELIGIONES CONSIDERADAS CON RELACIÓN A LA ESPADA



(Continuación de la página Anterior)

tenemos lucha contra sangre y carne, sino contra principados, contra potestades, contra los gobernadores de las tinieblas de este siglo, contra huestes espirituales de maldad en las regiones celestes..." Es una batalla espiritual. En esta conexión es interesante notar que "la espada del Espíritu, que es la palabra de Dios" es el arma que se maneja. Y que los pies son "calzados... con el apresto del evangelio de la paz." No hay violencia física aquí. Es "la buena batalla de la fe" (1 Timoteo 6:12), no es una jihad de los musulmanes.

"Amad a Vuestros Enemigos" No Los Odiéis

Asimismo, lo que el Señor Jesús enseñó en el Sermón del Monte en verdad se presenta en contraste agudo con las religiones de los musulmanes y del Antiguo Testamento. Escúchelo: "Oísteis que fue dicho [en el Antiguo Testamento]: Amarás a tu prójimo, y aborrecerás a tu enemigo. Pero yo os digo: Amad a vuestros enemigos, bendecid a los que os maldicen, haced bien a los que os aborrecen, y orad por los que os ultrajan y os persiguen; para que seáis hijos de vuestro Padre que está en los cielos..." (Mateo 5:43-48, también 38-42). ¿Acaso Mahoma enseñó algo como esto? Esto es algo bien difícil que muchos no practican, ni siquiera muchos que profesan ser cristianos, pero esto es el Cristianismo. Esto es lo que el Señor practicó. (1 Pedro 2:21-23; Lucas 23:34).

Conclusión

Esperamos haber probado nuestro punto en este corto artículo al considerar tres religiones con relación a la espada. Se podría decir mucho más. Ah, la belleza, la pureza y la perfección del Cristianismo. No se ha probado para ser hallado falto, sino que está esperando que la gente lo pruebe. Es la revelación completa y final de Dios a los hombres (Hebreos 1:1-3; Judas 3), una religión de amor y paz. ¡Qué todos los hombres caminen en su luz! □

La Retaguardia

EL TÉRMINO "RETAGUARDIA" se utiliza nueve veces en la versión Reina Valera de 1960 (Números 10:25; Deuteronomio 25:18, Josué 6:9,13; 10:19; 1 Samuel 29:2; 2 Samuel 10:9; I Crónicas 19:10; Isaías 52:12[en inglés]; 58:8). Es una palabra que significa "tropa que camina detrás y sirve para cubrir la marcha y el movimiento de un ejército."

El concepto de "retaguardia" era importante para los israelitas. Había soldados que iban primero antes del pueblo para asegurar que no hubiera enemigos

delante. También había soldados que los seguían para asegurar que ningún enemigo podría atacarlos de sorpresa. La necesidad para una "retaguardia" se ve en la traición de los amalecitas, que siguieron a los israelitas en su huida de Egipto. Se escribió de ellos, "Acuérdate de lo que hizo Amalec contigo en el camino, cuando salías de Egipto; de cómo te salió al encuentro en el camino, y te desbarató la retaguardia de todos los débiles que iban detrás de ti, cuando tú estabas cansado y trabajado; y no tuvo ningún temor de Dios." (Deuteronomio 25:17, 18). Esta gente traicionera y tramposa tomó ventaja de los que no podían seguir con el grupo. Algunos estaban cansados y abatidos y no podían ir al mismo paso que los hombres a pie. Por esta razón, cayeron víctimas de los amalecitas. Por esta razón, Dios determinó borrar "la memoria de Amalec de debajo del cielo" (25:19).

Con esto en mente, nuestro texto dice, "el Dios de Israel será su retaguardia" (traducción del inglés). No solo eso, "Jehová irá delante de vosotros," para protección de los enemigos que esperaban. Así, una imagen muy gráfica se presenta del pueblo de Dios en medio de la protección Divina por delante y por detrás. El va delante de nosotros como "el que abre caminos," rompiendo paredes y puertas que estorban (Miqueas 2:13). El nos sigue detrás también para guardarnos de los enemigos tramposos.

Isaías 58:8 declara la misma verdad de otra manera. "Entonces nacerá tu luz como el alba, y tu salvación se dejará ver pronto; e irá tu justicia delante de ti, y la gloria de Jehová será tu retaguardia. Esta es una profecía del "día de salvación" en el cual tenemos el privilegio de vivir. Es uno en que los poderosos efectos de la justicia "que es de Dios por la fe" (Filipenses 3:9) va delante de nosotros. La "gloria del Señor," que también se encuentra en los santos (2 Corintios 3:18; Efesios 3:16), nos guarda por detrás. Esa gloria revela a nuestros enemigos, como el Señor mirando a los Egipcios "desde la columna de fuego y nube," así los trastornó (Exodo 14:24).

He aquí se revela el secreto de la perseverancia: ¡El que abre caminos delante de nosotros y la retaguardia detrás de nosotros! El Señor va delante de nosotros, asegurando que no seremos tentados más de lo que podamos soportar (1 Corintios 10:13). El va detrás de nosotros también, asegurando que lo que hemos dejado no nos ataque de nuevo. Los que perciben esta verdad no "se afanarán" por el día de mañana. (Mateo 6:34), y podrán olvidar "lo que queda atrás" (Filipenses 3:13). Siempre y cuando el Señor esté con nosotros, no tenemos que temer el futuro. De hecho, tampoco hay razón para temer las repercusiones del pasado, si el Señor está a favor nuestro.

Los Amalecitas atacaron los bandos de atrás de Israel, haciendo presa a los que eran "débiles" y "cansados y trabajados" (Deuteronomio 25:18). Al mismo tiempo que debemos ejercitarnos para no

caer en estas categorías, los mejores de nosotros tenemos que admitir que hay tiempos cuando nuestro paso es demasiado lento, y hemos llegado a estar “cansados y trabajados.” ¿Cómo es que el diablo no te venció en tales ocasiones? ¿Qué te ayudó a recuperarte y ser fuerte nuevamente? ¿Fue la “retaguardia” que te salvó del enemigo!

La verdad de la situación se proclama en muchas maneras distintas en las Escrituras. Jesús es el “Autor y Consumador” de nuestra fe (Hebreos 12:2). Algunas versiones dicen “El Pionero y el Perfeccionador.” Piensa en estos trabajos como “el que abre caminos,” y la “retaguardia.” El termino “Principio y Fin” conlleva el mismo significado (Apocalipsis 21:6). Se ve también en la expresión, “EL Primero y EL Último” (Apocalipsis 1:17). El es antes de nosotros y detrás de nosotros—guiándonos y siguiéndonos. Esto envuelve comenzar en nosotros una buena obra y llevarla a la perfección también (Filipenses 1:6). Se describe también en la expresión, “Jehová cumplirá su propósito en mí” (Salmo 138:8).

Una de las grandes articulaciones de la verdad de la “retaguardia” se encuentra en el Salmo 23. “Ciertamente el bien y la misericordia me seguirán todos los días de mi vida, Y en la casa de Jehová moraré por largos días.” (Versículo 6). ¡Créalo!

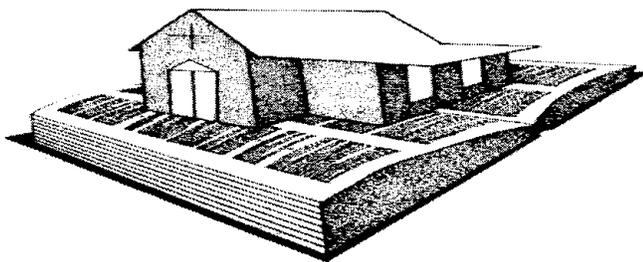
—*Banner of Truth* □



Una Serie que Envuelve la Biblia y la Profecía...

El Reino: una Realidad en las Epístolas

Por DAVID VAUGHN ELLIOTT
36 Oakland Ave, Apt 8
Methuen, MA 01844-3783



LA PALABRA “REINO” se encuentre aproximadamente 125 veces en los cuatro evangelios pero solamente 33 veces en el resto del nuevo testamento. Por otro lado, la palabra “iglesia” se encuentra solamente 3 veces en los evangelios en contraste con 105 veces en el resto del Nuevo Testamento.

Esto puede aparentar ser un cambio drástico en el tema de los Evangelios comparado con el resto del Nuevo Testamento. Pero un estudio cuidadoso demuestra que el tema no ha cambiado. Antes bien, hay un cambio en terminología. La iglesia de Jesús

es el reino de Dios. Esta es, de hecho, una afirmación atrevida, pero hay considerable evidencia de la veracidad de ella en las epístolas del Nuevo Testamento. (Para evidencia en otros libros del Nuevo Testamento, vea artículos anteriores y futuros.)

El Evangelio y la Iglesia

Una manera para investigar la relación entre el reino y la iglesia es considerar lo que el Nuevo Testamento enseña acerca del “evangelio.”

¿Qué es el evangelio? Las Buenas Nuevas. ¿Cuáles buenas nuevas? Más que cualquier otro texto, 1 Corintios se acerca a dar una definición formal. “Además os declaro, hermanos, el evangelio que os he predicado... lo que asimismo recibí: Que Cristo murió por nuestros pecados, conforme a las Escrituras; y que fue sepultado, y que resucitó” (15:1-4). La base histórica para el evangelio, sobre lo cual todo lo demás descansa es la muerte, la sepultura, y la resurrección de Jesús.

Pocas semanas después de su resurrección, Jesús le mandó a sus discípulos: “Id por todo el mundo y predicad el evangelio a toda criatura. El que creyere y fuere bautizado, será salvo” (Marcos 16:15,16). Su trabajo era predicar el evangelio a “toda criatura”—tanto a judíos como a gentiles —en el proceso, bautizar a los que creen el evangelio. La importancia del libro de los Hechos es que registra la historia de los discípulos obedeciendo el mandato de Jesús.

Pablo habla del “ministerio que recibí del Señor Jesús, para dar testimonio del evangelio” y también menciona, “la iglesia del Señor, la cual él ganó por su propia sangre.” (Hechos 20:24,28). Puesto que la muerte de Jesús es la base para el evangelio, y puesto que la muerte de Jesús compró la iglesia, la iglesia es así parte del evangelio. Por eso, mientras Pablo viajaba por el Imperio Romano predicando el evangelio, juntaba a discípulos bautizados para formar iglesias. Excluir o minimizar la iglesia en la predicación del evangelio es predicar un evangelio diferente al que Pablo predicó. La iglesia está ligada al evangelio.

“El Evangelio del Reino”

Durante el ministerio terrenal de Jesús, Él iba “predicando el evangelio del reino” (Mateo 4:23; 9:35). Marcos añade que Jesús dijo, “El tiempo se ha cumplido, y el reino de Dios se ha acercado; arrepentíos, y creed en el evangelio.” (1:14,15). La venida del reino era el tiempo para que la gente creyera en el evangelio. De hecho, el evangelio es “el evangelio del reino.” “Reino” y “evangelio” son inseparables de la misma manera que la iglesia y el evangelio son inseparables.

“El evangelio del reino” no era solamente un mensaje predicado durante el ministerio terrenal de Jesús. Al predicar la destrucción de Jerusalén, que

(Continúa en la Próxima Página)

El Reino: una Realidad en las Epístolas

(Continuación de la página anterior)

tomaría lugar 40 años después en el año 70 d.C., Jesús dijo, “Y será predicado este evangelio del reino en todo el mundo, para testimonio a todas las naciones; y entonces vendrá el fin [del templo en Jerusalén]” (Mateo 24:14). Dicho de otra manera, el mandato de Jesús en Marcos 16 (“predicar el evangelio a toda criatura”) sería cumplido antes de que los Romanos destruyeran a Jerusalén. Esto hace claro que “el evangelio” que Jesús los mandó a predicar en todo el mundo era “el evangelio del reino.”

Un Evangelio

Hay un evangelio que está ligado inseparablemente al reino de Dios. Hay un evangelio que está ligado inseparablemente a la iglesia del Señor Jesús. ¿Podrían ser dos evangelios diferentes? ¡De ninguna manera! Hay un solo evangelio—uno que es verdad. Todos los otros “evangelios” son pervertidos y condenados

“Estoy maravillado de que tan pronto os hayáis alejado del que os llamó por la gracia de Cristo, para seguir un evangelio diferente. No que haya otro, sino que hay algunos que os perturban y quieren pervertir el evangelio de Cristo. Mas si aun nosotros, o un ángel del cielo, os anunciare otro evangelio diferente del que os hemos anunciado, sea anatema.” (Gálatas 1:6-8). Cristo tiene un solo evangelio. Por tanto, ¡el evangelio conectado con el reino y el evangelio conectado con la iglesia es el mismo! El evangelio que Jesús predicó al principio de su ministerio es el mismo evangelio que Él mandó a predicar después de su ascensión.

Cualquier “evangelio del reino” hoy que no sea el mismo evangelio que se encuentra en el libro de los Hechos y en las epístolas es declarado por el Espíritu Santo “un evangelio diferente,” una perversión del evangelio de Cristo. Considera lo que Pablo dijo a la iglesia en Roma, “no me avergüenzo del evangelio, porque es poder de Dios para salvación a todo aquel que cree; al judío primeramente, y también al griego.” (Romanos 1:16). Hay un solo evangelio para el judío y el gentil. Cualquier “buenas nuevas” para los judíos que sea diferente de las “buenas nuevas” para los gentiles son “buenas nuevas” pervertidas y diferentes. Hay un solo evangelio para todas las naciones.

A los hermanos en Efeso, Pablo explicó “que los gentiles son coherederos [con los judíos] y miembros del mismo cuerpo [la iglesia], y copartícipes de la promesa en Cristo Jesús por medio del evangelio” (Efesios 3:6). Pablo en otro lugar clarificó: “la iglesia, la cual es su cuerpo” (Efesios 1:22,23) y que hay “un cuerpo” (Efesios 4:4). Hay una iglesia y un evangelio. Es correcto decir, por tanto, que el evangelio del reino—el único evangelio que existe—coloca tanto a judíos como a gentiles en la única y exclusiva iglesia de nuestro Señor.

El Poder del Evangelio en el Reino

En Marcos 9:1, Jesús profetizó que el reino de Dios vendría con *poder* durante la vida de los que escuchaban. Ese poder llegó a ser una realidad en varias maneras, como se presentó en el artículo anterior. Al examinar ese poder en las epístolas, la mente es atraída otra vez a Romanos 1:16: “no me avergüenzo del evangelio, porque es poder de Dios para salvación,” El evangelio es *poder de Dios*. No el poder del hombre. El poder de Dios.

(Continúa en la página 11)

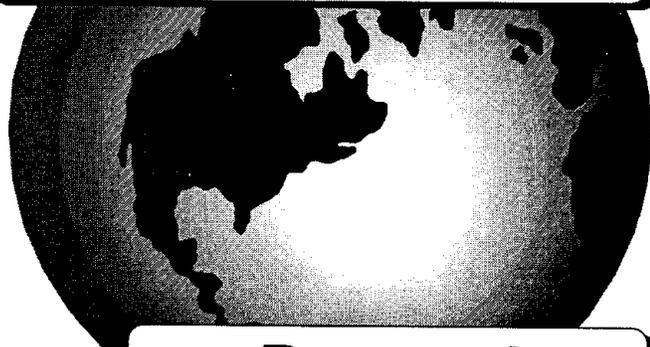
PREGUNTAS BÍBLICAS

(Preguntas Misceláneas sobre la Biblia)

1. Según la Biblia, además de Sara ¿quién fue enterrado en la cueva de Macpela al oriente de Mamre en Hebrón?
2. ¿Cuál parte del cuerpo de un animal no comían los israelitas, aunque no fue un mandamiento, y por qué?
3. ¿Cuál herencia especial fue dada a Caleb y a Josué en la tierra de Canaán?
4. ¿Cuál de las doce tribus en Israel tenía hombres zurdos (y en qué conexión se mencionan)?
5. ¿Cómo eran las provisiones para un día para alimentar a los que comieron en la “mesa” de Salomón?
6. ¿Cuáles eran los límites del Imperio Persa en el libro de Ester?
7. ¿Cuál libro en la Biblia hace referencia a Dios como “Omnipotente” 19 veces mientras se encuentra la expresión solamente 13 veces adicionales en toda la Biblia?
8. ¿Dónde en el Antiguo Testamento se dan los nombres de algunas estrellas?
9. ¿Cuál país antiguo en los Salmos se conoce como la tierra de Cam’?
10. “La blanda respuesta quita la _____ Mas la palabra áspera hace subir _____.”—*Proverbios*
11. ¿Cuál profeta menciona Daniel en su libro de profecía que profetizó el número de años que los judíos estarían en cautividad en Babilonia?
12. Desde el punto de vista humano, ¿cuanto tiempo más tenía Juan el Bautista que Jesús?
13. ¿Qué hacía Jesús cuando sucedió la transfiguración?
14. Cuando Moisés y Elías aparecieron con Cristo en la transfiguración, ¿de qué le preguntaban?
15. ¿De quién hablaba Jesús cuando dijo, “Id, y decid a aquella ZORRA”?
16. ¿Dónde se quedó Jesús de noche la semana final antes de su crucifixión cuando enseñaba en el templo cada día?
17. ¿Bajo cuáles dos circunstancias diferentes usó Pablo la expresión “Un poco de levadura leuda toda la masa”?
18. ¿En cuáles cuatro libros del Nuevo Testamento se menciona la ofrenda recogida por las iglesias gentiles para los pobres cristianos judíos?
19. ¿Las iglesias gentiles de cuáles cuatro regiones tomaron parte en esta ofrenda?
20. A pesar de que la palabra “Belial” se encuentra en el Antiguo Testamento varias veces (en la versión Reina Valera de 1909) ¿cuál es la única cita en el Nuevo Testamento que usa la palabra?

(NOTA: Las respuestas se encuentran en otra página de esta revista.)

LOS LECTORES



...Responden

DISCULPE: Perdónenos por favor la tardanza en contestar la correspondencia. Nosotros no tenemos empleados ni secretarías, etc. para encargarse de esto; lo hace el editor cuando haya tiempo. Sepan que le apreciamos a Ud. sinceramente. □

FLORIDA:

■ *"No podemos decir suficientemente cuánto apreciamos su revista. Es tan bueno leer de alguien que creemos nos dirá la verdad en su plenitud.*

"Acabamos de dar [una copia] a un buen amigo nuestro, que es muy estricto en su fe cristiana, y también él realmente aprecia mucho también su página de internet ...

"Este regalo es nada más que una pequeña muestra de lo que recibimos de su revista, y perdone por tardar tanto en enviarlo... Gracias y que siga el buen trabajo para nuestro Señor."

ALABAMA:

■ *"Me gustaría recibir la publicación de LA ESPADA Y EL CAYADO. Favor de añadirme a su lista de suscriptores..." (E-mail, respuesta de la página de Internet).*

TENNESSEE:

■ *"Gracias por esta publicación maravillosa. Es bueno recibir la explicación de la palabra de Dios como Él quiso. Disfrutamos y nos gozamos con cada edición, y las compartimos con amigos. Adjuntamos un pequeño donativo. Qué Dios le bendiga"*

CAROLINA DEL SUR:

■ *"Adjuntamos nuestro cheque... para ayudar en la publicación de LA ESPADA Y EL CAYADO la cual apreciamos recibir."*

VIRGINIA:

■ *"Favor de remover este nombre de la lista de suscriptores de LA ESPADA Y EL CAYADO."*

PENNSYLVANIA:

■ *"Gracias por la copia reciente de LA ESPADA Y EL CAYADO. La leeré de portada a contraportada... En verdad está sirviendo a Dios. Favor de seguir su trabajo. LA ESPADA Y EL CAYADO es una obra tremenda, al lado de nuestras Biblias, trayendo la verdad*

de Dios a todo el mundo..."

OHIO:

■ *"Hace un tiempo que no han oído de mí... Aprecio su revista y como Ud. usa bien la Palabra de Verdad. Qué siga el buen trabajo... Las copias que recibo, las comparto con otros. Son disfrutadas por muchos compañeros de trabajo"*

■ *"Adjuntamos nuestra contribución para otro año trayendo de LA ESPADA Y EL CAYADO. Gracias por la verdad y la sabiduría en su publicación traída por su amor hacia la Palabra de Dios. El apóstol Pablo amonestó a Timoteo a que predicara la palabra, "que instes a tiempo y fuera de tiempo; redarguye, reprende, exhorta con toda paciencia y doctrina." (II Tim. 4:2). Encontramos que esto es verdad en su ministerio y anticipamos otro año de lo mismo."*

INDIANA:

■ *"Es un gran gozo personal leer su publicación de principio al final... tan pronto la recibo. Dios le bendiga en su ministerio."*

■ *"Adjunto una contribución para demostrar mi apreciación por su ministerio y por LA ESPADA Y EL CAYADO. En verdad anticipo leer esta publicación maravillosa. En verdad me es una bendición y fortalece mi camino cristiano. Le doy las gracias y oro que Dios le bendiga a Ud. y a los suyos en una manera maravillosa."*

MISURI:

■ *"Por favor, añádame a su lista de suscriptores para recibir su revista, LA ESPADA Y EL CAYADO. Hace muchos años la recibía, y me mudé y perdí el contacto con Ud. Es una revista muy buena y útil que me gustaría empezar a recibir de nuevo..." (E-mail)*

OKLAHOMA:

■ *"...Al buscar la correspondencia, encontré una copia de su muy buena publicación. Me gustó mucho la página de Internet también..." (E-mail).*

TEXAS:

■ *"Quiero darle las gracias por la maravillosa ESPADA Y EL CAYADO. Siempre la anticipo, y la consolación y el conocimiento que recibo de ella. Favor de seguir el tremendo trabajo que hace para todos..."*

■ *"He recibido LA ESPADA Y EL CAYADO por muchos años, y no se ha escrito mayor verdad. Quiero darle las gracias por cada una...Qué Dios le bendiga siempre y el tremendo trabajo que hace. Mis oraciones están con Ud."*

CALIFORNIA:

■ *"Adjunto mi cheque... para ayudar en la publicación de la revista. La disfrutamos mucho. Contiene muchas cosas que necesitamos para combatir todos los "ismos" atacando la iglesia del Señor. Gracias..."*

(Continúa en la Próxima Página)

➔ Lea acerca de "EL VIAJE NOCTURNO DE MAHOMA AL PARAÍSO Y EL CONCEPTO DEL CIELO DE LOS MUSULMANES" (en inglés) en:
<http://jgibbons.8m.com/edby4-97.htm>

LOS LECTORES...*Responden*

(Continuación de la Página Anterior)

■ *"Adjuntamos un cheque para ayudar imprimir LA ESPADA Y EL CAYADO. He estado recibiendo su revista por muchos años, pero he sido negligente en enviar dinero y comoquiera la revista siempre llega a tiempo.*

"Disfruto la revista tremendamente y aprecio los artículos y su posición en los temas. Siga el buen trabajo."

OREGON:

■ *"...Me gustaría felicitarle por su página de Internet y por supuesto su revista LA ESPADA Y EL CAYADO. He disfrutado su revista por años y el estudio bíblico de las damas aquí en la iglesia... he estado usando sus preguntas sobre el libro de los Hechos como guía de estudio y admiro mucho su trabajo. Sus artículos siempre hacen a uno pensar y, debo añadir, dan en el blanco. Tenemos tantas enseñanzas falsas que vienen por tantos medios impresos aun dentro de la hermandad. Estoy muy agradecido por escritores... que siguen predicando y enseñando los principios de restauración. Que siga el buen trabajo y que Dios continúe bendiciendo su ministerio."*

EE.UU.:

■ *"Disfruto muchísimo su página de Internet. Que siga el buen trabajo." (E-mail, respuesta de la página de Internet).*

■ *"Acabo de encontrar su página de Internet. Muy iluminadora. Soy capellán de un hogar de ancianos y la utilizaré en mi ministerio" (E-mail, respuesta de la página de Internet).*

■ *"Manejo la página de Internet para nuestra iglesia y quería usar algunas de sus historias en nuestra página, y también quería hacer una conexión a LA ESPADA Y EL CAYADO en nuestro sitio también. Pensé que debo escribir para pedir permiso para hacer esto. Si esto no está bien con Ud. favor de dejármelo saber..." (E-mail).*

■ *"Favor de enviarme los otros artículos sobre las setenta semanas de Daniel, capítulo nueve.*

"Finalmente, ¡algo de sentido común sobre este tema! Casi he odiado la enseñanza de que era un pensamiento que se le ocurrió a Dios después, un 'paréntesis' en su trato con Israel, llamar un pueblo a sí mismo de todas las naciones. Como si la congregación de Dios en Cristo no fuera el Israel de Dios. Esta enseñanza del 'paréntesis' en el tiempo puede ser responsable por más herejías que cualquier otro concepto de las Escrituras. Es casi una excusa para que los cristianos no se preocupen por el bienestar espiritual de los judíos ya que comoquiera Dios va a tratar con ellos en una manera especial, y volverá a ellos (el objetivo de su verdadero deseo—sus verdaderos hijos) después de que termine con nosotros (sus hijastros). Gracias por no repetir como un loro lo que todo el mundo parece decir, y resistir la atracción del interminable toque de tambor de la enseñanza popular. Anticipo poder leer y estudiar la profecía nuevamente sin tener que luchar para pasar por hierba mala hasta los hombros." (E-mail, respuesta de la página de Internet).

PUERTO RICO:

■ *"Favor de enviarme 6 copias de 'La Espada y el Cayado,' volumen 7, 2001, número 1, 'Vamos Adelante a la Perfección'*

"Es maravilloso especialmente la página 7 que explica con relación al Rapto. El mensaje es maravilloso y claro.

"No cabe la menor duda de que el Espíritu Santo de Jehová está con Ud...." (Traducido)

CUBA:

■ *"...Entienda cuán valeroso es para nosotros recibir 'La Espada y el Cayado.' Esto nos permite tener disponible enseñanzas extraordinarias y motivos para reflexión con relación a la fe para cumplir lo que fue mandado por el apóstol Pablo y lo que es el lema de su revista. 'que prediques la palabra; que instes a tiempo y fuera de tiempo; redarguye, reprende, exhorta con toda paciencia y doctrina.' (2 Tim. 4:2). Pero a eso añadimos algo más del apóstol Pablo, que se usa mucho en su revista y es que prediquemos la palabra, pero "Pero tú habla lo que está de acuerdo con la sana doctrina." (Tito 2:1).*

"Se ha dicho, y es muy cierto, que ninguna opinión del hombre puede sustituir la Palabra de Dios expresada en la Biblia. Yo creo eso, y más cuando observo las divisiones causadas por las opiniones de hombres. Sin embargo, también creo que hay hombres como Ud. que se adhieren estrictamente al modelo y enseñanzas de Cristo y los apóstoles para la sana vida de la iglesia de Cristo (Rom. 16:16). Por otro lado, sus años de práctica cristiana han sido de un valor incuestionable.

"Por todo lo anterior, decimos que 'La Espada y el Cayado' es una bendición para todos los que le tienen acceso. En nuestro caso, la bendición es muy bien recibida y utilizada..." (Traducido).

GUATEMALA:

■ *"...Amo a Dios. Pero lo admiro a Uds. por la obra 'La Espada y el Cayado.' Es una bendición a nuestras vidas, por su contenido. Para mí es rica. Gracias, muchas gracias." (Traducido).*

ARGENTINA:

■ *"Gracias por enviarme su material, LA ESPADA Y EL CAYADO. Me gustan los artículos y otras cosas también.*

"¿Me podría enviar la misma revista en español por favor? Espero que lo pueda hacer.

"Muchas gracias" (E-mail).

LAS FILIPINAS:

■ *"Nuestra sincera apreciación por continuamente proveernos una copia de LA ESPADA Y EL CAYADO. Mi esposo y yo la recibimos regularmente. En verdad ayuda en nuestro estudio de la Palabra de Dios. Otra vez, gracias y ¡que siempre esté lleno del amor del Señor!" (E-mail)*

GHANA:

■ *"Qué el Señor le bendiga y esté con Ud., hermano, Yo quiero felicitarle por sus esfuerzos arduos al proclamar las buenas nuevas de Jesucristo..."* □

El Reino: una Realidad en las Epístolas

(Continuación de la página 8)

A los apóstoles se les dijo que el reino vendría con poder durante sus vidas. ¡Vino con poder! El poder de salvar a los hombres de sus pecados. El poder de hacer que las vidas dejaran la maldad. No era el poder de la espada. No era el poder de un gobierno mundano teocrático. Era/es el poder de un mensaje de amor que toca los corazones de los hombres y los cambia de adentro hacia afuera.

Puesto que hay un solo evangelio, es correcto decir las palabras de Pablo en esta manera, “el evangelio del reino es poder de Dios para salvación.” El reino se trata de la salvación de los pecados. ¡Hay poder en el mensaje hoy día! No es un mensaje muerto. No es el poder de Jesús *forzar* a la gente a obedecerle. Es el poder de Jesús de *atraer* a los pecadores a él mismo—un poder que salva a las almas eternamente.



LA ESPERANZA DEL EVANGELIO

Pablo habló a los Colosenses de “la esperanza que os está guardada en los cielos, de la cual ya habéis oído por la palabra verdadera del evangelio” (Colosenses 1:5). El evangelio del reino nos habla de nuestra esperanza en los cielos. Repito: “en los cielos.” En adición, Efesios 4:4 clarifica que hay solamente “una esperanza.” Así, la única esperanza del evangelio del reino (el único evangelio que existe) es lo que “os está guardada en los cielos.” Pablo le dijo a Timoteo que Cristo ha quitado “la muerte y sacó a luz la vida y la inmortalidad por el evangelio” (2 Ti-

moteo 1:10). El evangelio del reino ha revelado la inmortalidad.

El Espíritu Santo ha dicho que hay “una esperanza.” No hay dos esperanzas—“una esperanza.” Pablo habló a Tito de “la esperanza de la vida eterna, la cual Dios, que no miente, prometió desde antes del principio de los siglos” (Tito 1:2). Nuestra esperanza no es algo que dura por un siglo o un milenio. Nuestra esperanza en Cristo es por toda la eternidad. Esa es la esperanza del cristiano. La esperanza del evangelio del reino es vida eterna, y nada menos.

Presente y Futuro

Parte de la confusión con relación al asunto del reino de Dios es que el reino tiene dos fases. Los textos que acabamos de citar hablan de la esperanza futura del evangelio. Otros textos hablan del reino en el futuro. Por ejemplo, Pablo escribió, “la carne y la sangre no pueden heredar el reino de Dios” (1 Corintios 15:50). Obviamente, esto está hablando del reino como algo en el futuro, después de la resurrección.

Pablo también escribió (2 Timoteo 4:18): “Y el Señor me libraré de toda obra mala, y me preservará para su reino celestial.” Además, 2 Pedro 1:11 dice: “Porque de esta manera os será otorgada amplia y generosa entrada en el reino eterno de nuestro Señor y Salvador Jesucristo.”

Tales textos claramente hablan del reino como algo futuro. Noten sin embargo, que el reino futuro al cual se hace referencia en cada caso es tanto *celestial* como *eterno* (ni terrenal ni de un milenio). Estos textos están de acuerdo con la profecía de Daniel, “el Dios del cielo levantará un reino que no será jamás destruido... pero él permanecerá para siempre” (Daniel 2:44).

¿Qué se puede decir entonces, de los textos citados anteriormente, (y otros que siguen), que nos hacen entender que el reino está presente aquí ahora? Si tomamos todo lo que las Escrituras dicen sobre el tema, y no solamente versículos seleccionados, tenemos que llegar a la conclusión que ¡el reino está aquí en un sentido y es futuro en otro sentido! Es parecido a la naturaleza de Jesús. En esta tierra, el era tanto humano como divino. Algunos lo hacen solamente humano y otros lo hacen solamente divino, cada uno usa textos de prueba. Estas personas pierden la verdad. Jesús era tanto humano como divino.

Así es con el reino. Si tomamos solamente algunos textos, podemos decir que el reino no ha llegado todavía, que está en el futuro. Si seleccionamos otros textos, podemos ignorar o negar que el reino de Dios esté en el futuro. Pero si usamos *todas* las Escrituras que hablan del tema, tenemos que concluir que el reino está aquí en un sentido y futuro en otro sentido. Se puede pensar como dos fases del mismo reino. Llámelo “dos fases” o lo que sea, no se puede negar ningunas de las dos verdades.

(Continúa en la próxima página)

El Reino: una Realidad en las Epístolas

(Continuación de la página anterior)

Estamos en el Reino Ahora

Una de las declaraciones más directas de la realidad presente del reino de Dios es la declaración de Pablo a los Colosenses: “dando gracias al Padre que nos hizo aptos para participar de la herencia de los santos en luz; el cual nos ha librado [tiempo pasado] de la potestad de las tinieblas, y trasladado [tiempo pasado] al reino de su amado Hijo, en quien tenemos redención por su sangre” (Colosenses 1:12-14). Nos ha trasladado al reino. Hecho cumplido.

Noten que el reino tiene que ver con la batalla entre las tinieblas y la luz, la batalla entre Satanás y Jesús. Tiene que ver con redención, sangre, y perdón de pecados. Un mensaje totalmente espiritual. Todo esto está relacionado con los santos que están en el reino *ahora*. Cristo ya nos ha librado del reino de las tinieblas de Satanás y nos ha trasladado al reino de luz. ¡Alabado sea su santo nombre!

No es un Reino Materialista

¿Recuerdan cuando Jesús alimentó a los cinco mil? La multitud quería hacerle rey. Jesús se negó y los reprendió por su materialismo: “me buscáis... porque comisteis el pan y os saciasteis. (Juan 6:26). Pablo trató con el mismo materialismo en Roma por la actitud de algunos al comer carne aun cuando hacían tropezar a su hermano: “porque el reino de Dios no es comida ni bebida, sino justicia, paz y gozo en el Espíritu Santo” (Romanos 14:17). Así al corregirlos, Pablo explica la naturaleza del reino de Dios aquí ahora—no es llenar la barriga, sino tratar de vivir en paz con los hermanos. El reino de Dios no es una paz forzada; es una paz del corazón.

¿Recuerden lo que Jesús le dijo a Pilato? “Mi reino no es de este mundo; si mi reino fuera de este mundo, mis servidores pelearían” (Juan 18:36). Pablo trató con el mismo asunto cuando explicó: “no militamos según la carne; porque las armas de nuestra milicia no son carnales, sino poderosas en Dios para la destrucción de fortalezas, derribando argumentos... y llevando cautivo todo pensamiento a la obediencia a Cristo” (2 Corintios 10:3-5). El reino de Jesús no tiene nada que ver con la lucha física. El reino de Jesús no hace cautivo a los hombres; ¡hace cautivos a los *pensamientos*!

Los reinos del mundo avanzan por la fuerza de las armas. El Reino de Dios avanza por la fuerza de los argumentos. Sí, lea el texto de nuevo: “derribando argumentos.” La gente dice, “Hay dos cosas que no discuto: la política y la religión.” Sea lo que sea el caso con la política, los soldados cristianos están envueltos en combatir los falsos argumentos, están envueltos en llevar la gente a pensar como Dios piensa, están envueltos en retar a la gente a someter su manera de pensar a Cristo.

“Vestíos de toda la armadura de Dios, para que podáis estar firmes contra las asechanzas del diablo. Porque no tenemos lucha contra sangre y carne, sino contra principados, contra potestades, contra los gobernadores de las tinieblas de este siglo... ceñidos vuestros lomos con la verdad... Y tomad el yelmo de la salvación, y la espada del Espíritu, que es la palabra de Dios;” (Efesios 6:11-17). “¡Firmes y Adelante, hueste de la Fe!” Estamos en una guerra de palabras. Nuestra única arma es “la palabra de Dios.” Es una guerra espiritual para el progreso de un reino espiritual—una batalla para los corazones y mentes de hombres, mujeres y jóvenes.

Jesús Sentado a la Diestra de Dios

La muerte de Jesús es céntrica al mensaje del evangelio. Así también lo es Su resurrección. Pero no termina allí. ¡También la ascensión al cielo para sentarse a la diestra del Padre es céntrica! Hebreos 8:4 declara directamente: “si estuviese [Jesús] sobre la tierra, ni siquiera sería sacerdote” Y si no es sacerdote, no es salvador (vea Hebreos 7:23-28). Y si no es salvador, no hay salvación, no hay evangelio, no hay buenas nuevas.

Las escrituras frecuentemente hacen hincapié en la posición de Jesús en el cielo después de su ascensión. Marcos 16:19 registra de Jesús que: “fue recibido arriba en el cielo, y se sentó a la diestra de Dios.” Diez días más tarde Pedro proclamó en Jerusalén: “A este Jesús resucitó Dios... Así que, exaltado por la diestra de Dios” (Hechos 2:32,33).

Las epístolas también hacen hincapié en este hecho. Pablo le dijo a los Efesios (1:20): “la cual operó en Cristo, resucitándole de los muertos y sentándole a su diestra.” Le dijo a los Colosenses (3:1): “donde está Cristo sentado a la diestra de Dios.” El Espíritu Santo le dijo a los hebreos: “habiendo efectuado la purificación de nuestros pecados por medio de sí mismo, se sentó a la diestra de la Majestad en las alturas” Esta gran verdad había sido predicha mil años antes:

“Jehová dijo a mi Señor:

Siéntate a mi diestra,

Hasta que ponga a tus enemigos por estrado de tus pies.

Jehová enviará desde Sión la vara de tu poder;

Domina en medio de tus enemigos.

(Salmo 110:1,2).

Durante el ministerio terrenal de Jesús, el citó el primer versículo de esta profecía para mostrar que el Mesías no es solamente el hijo de David, sino el Señor de David. (Mateo 22:41-46). Pedro citó el mismo versículo en el día de Pentecostés, al llegar al punto culminante de su sermón: “Dijo el Señor a mi Señor: Siéntate a mi diestra, Hasta que ponga a tus enemigos por estrado de tus pies. Sepa, pues, ciertísimamente toda la casa de Israel, que a este

(Continúa en la página 14)

Un Quitamanchas y Un "Quitalotodo"

ALGUIEN ME DIJO recientemente que la cerveza sirve para quitar las manchas de grama de la ropa del verano. Pues, estoy seguro que esto es cierto. De hecho, el mismo brebaje también quita la ropa de verano. Quita la ropa de primavera e invierno también. No solamente de los muchos que lo tragan, sino de sus esposas e hijos. Se ha visto que la bebida quita los muebles de la casa y la comida de la mesa. Quitará las sonrisas de las caras de los niños y la felicidad del hogar. Pensándolo bien, nada es mejor para un "quita-lo-todo."—*Seleccionado* □

PUAS... Con un Punto

SOLAMENTE LOS NECIOS tratan de engañar a Dios.

Qué tus palabras sean mejor que el silencio, o mantente callado.

Si un tren no tiene el ferrocarril para correr, no va para ningún lado (aun siendo aerodinámico).

La fe sin obras es como un hombre sin brazos ni piernas.

Si tu Cristianismo no trabaja en el mundo del trabajo, no trabaja en ti.

Si no estás bien con Dios, no estás bien, no importa lo que hagas.

Es una tragedia y una vergüenza cuando la gente tiene una familia pero no tiene los valores de la familia.

No ayudas a nadie cuando tratas de cubrir o excusar los pecados de alguna persona.

Haced las cosas que queráis que los hombres hagan con vosotros (Mateo 7:12; Lucas 6:31), no las que os han hecho a vosotros (Proverbios 24:29; 20:22).

Cuando dejas a Dios afuera, muchas otras cosas entran rápidamente para llenar el vacío (y casi nunca son cosas buenas).

Es extraño que algunas personas están en contra de matar a los criminales (la pena de muerte), pero están a favor de matar a los bebés inocentes en el vientre de su madre (el aborto).

La Biblia no condena hablar poco, pero si condena hablar mucho.

Nada trabaja como el trabajo para lograr el trabajo del Señor, cortar caminos da resultados cortos.

Echar el bebé con el agua del baño es perder el propósito del baño.

Si vivimos diariamente con transigir y transigentes, en poco tiempo transigimos y somos transigentes (si no ha pasado ya).

No hacer nada por indecisión y la paciencia son dos cosas diferentes.

Algunas personas que hacen una montaña de un hormiguero no quieren escalar las montañas verdaderas (hay que tener más esfuerzo y concentración).

Una persona vestida de Cristo será vestida decentemente en todos los sentidos.

Cuando a las personas no se les enseña como niños, el temor a Dios, es difícil que vean la necesidad de practicarlo cuando sean adultos.

La manera que la mayoría de la gente lo mira, el reino de Dios no tiene límites.

Echar la culpa a otros por tus problemas muchas veces es no entender la naturaleza de tus problemas y es un estorbo para buscar una solución.

Si pensamos en grande y actuamos chiquito, puede que no haya ningún resultado.

Ser Cristiano tiene que ver más con ser que con hacer, pero en la vida la evidencia primaria de ser se ve en lo que se hace

La persona impaciente podría impetuosamente hacer (y deshacer) las cosas más rápidamente.

Si permites que tu cerebro sea un depositario de todo lo que venga, pronto llegará a ser un pozo negro.

Las personas con los nervios tensados, tienen que tener cuidado de mantener su vida afinada.

Personas débiles toman bebida fuerte. □

Una Bola de Barro

Tomé una bola de barro un día,
Y la manejaba a ver que salía
Con mis dedos comencé a apretar
Y se rendía a mi voluntad
Llegue otra vez, al pasar el tiempo;
Y el barro se había endurecido.
La forma que le di, todavía tenía,
Y cambiar esa forma, ya no podía.

Tomé una bola de barro que vivía,
Y la manipulaba día tras día.
Lo moldeé con mis poderes y maestría,
El corazón de un niño que se rendía.
Una vez más, los años pasaban;
Era un hombre que la gente miraba.
Llevaba la forma que yo le quise dar,
Pero ya esa forma no se podía cambiar

—Anónimo

EL PECADO te llevará más lejos de lo que querías llegar, te mantendrá más tiempo de lo que querías quedar, y te costará más de lo que querías pagar.

El Reino: una Realidad en las Epístolas

(Continuación de la página 8)

Jesús a quien vosotros crucificasteis, Dios le ha hecho Señor y Cristo.” (Hechos 2:34-36). Se usa el hecho de que Jesús está sentado a la diestra de Dios como prueba de que ahora es Señor.

Jesús es Señor Ahora

“Señor” es “el que domina.” ¡Y esto es los que dice el versículo 2 de Salmo 110, “Domina en medio de tus enemigos!” ¿Está Jesús dominando ahora? El apóstol inspirado dice “Sí.” “Jesucristo, quien habiendo subido al cielo está a la diestra de Dios; y a él están sujetos ángeles, autoridades y potestades” (1 Pedro 3:21,22). “A él están.” Tiempo Presente. Ángeles, autoridades y potestades ahora a él están sujetos. Jesús lo dijo antes de su ascensión: “Toda potestad me es dada en el cielo y en la tierra” (Mateo 28:18).

Pablo amplía las implicaciones de la verdad de que Jesús está sentado a la diestra de Dios: “la cual operó en Cristo, resucitándole de los muertos y sentándole a su diestra en los lugares celestiales, sobre todo principado y autoridad y poder y señorío” (Efesios 1:20-21). La palabra “señorío” es un derivado de la palabra “Señor.” Sobre todo señorío o todos los señores. Se está reservando el libro de Apocalipsis para un estudio futuro, pero es irresistible en este momento citar 17:14: “el Cordero los vencerá, porque él es Señor de señores y Rey de reyes.” Jesús ahora está sentado a la diestra de Dios sobre todos los señores.

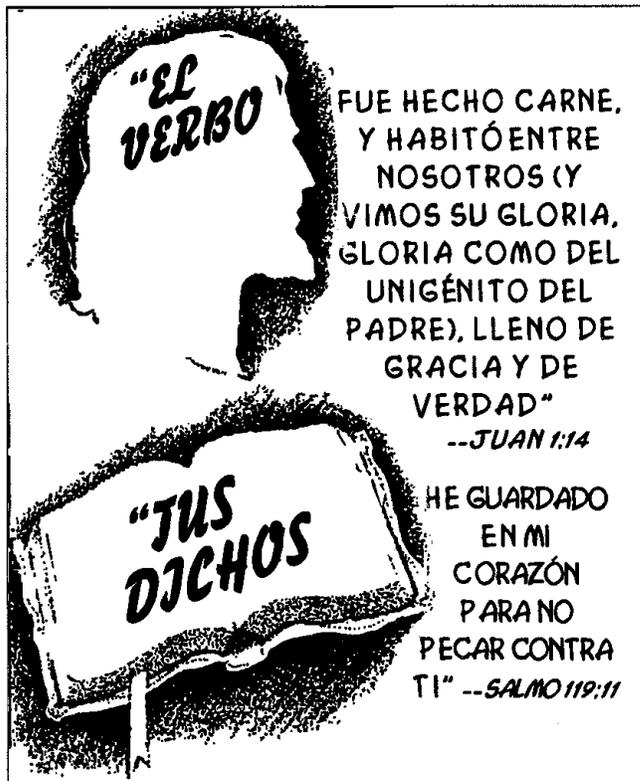
El Salmo 110:1,2 demuestra que Jesús tiene enemigos que no ha vencido todavía. “Siéntate a mi diestra, Hasta que ponga a tus enemigos por estrado de tus pies... Domina en medio de tus enemigos.” “Hasta.” Así, mientras que Jesús está sentado a la diestra de Dios, Todavía tiene enemigos que no ha conquistado. Luego en 1 Corintios 15:25 el dice: “preciso es que él reine hasta que haya puesto a todos sus enemigos debajo de sus pies.” Tanto 1 Corintios 15 como el Salmo 110 hablan de Jesús vencer a sus enemigos. Hasta que los venza por completo dice el primer texto, El está sentado a la diestra de Dios y está dominando, el segundo texto dice que reina. ¿Conclusión? Sentarse a la diestra de Dios es el equivalente a dominar y reinar. ¡Jesús ha estado dominando y reinando desde su ascensión!

El Salmo 110 utiliza la palabra “dominar.” 1 Corintios especifica que su manera de “dominar” es “reinando.” Un presidente no reina. Un primer ministro no reina. Un rey reina. Un rey no reina a menos que tenga un reino sobre el cual puede reinar. En el idioma griego, las palabras, “reinar,” “rey,” y “reino” todos vienen del mismo raíz: “*basil...*” Así, puesto que Jesús está reinando, por definición tiene un reino—**¡ahora!**

La Nación Santa de Dios Ahora

¿Tiene Dios una nación favorita ahora? ¿Es los Estados Unidos de América? ¿Es Israel? O, ¿no hay ninguna nación especial para El hoy día? El Espíritu tiene la respuesta para nosotros.

INSEPARABLE



Al dirigirse a los cristianos en lo que hoy es parte de Turquía, Pedro escribió: “vosotros sois linaje escogido, real sacerdocio, nación santa, pueblo adquirido por Dios,” (1 Pedro 2:9). ¡Tremendo! ¡Los cristianos somos especiales! ¡Todos los cristianos somos pueblo de Dios! ¡Los cristianos componemos una nación santa! En versículo 11, Pedro los llama “extranjeros y peregrinos.” ¿Por qué? Porque los cristianos **no** son primeramente americanos, cubanos, alemanes, o árabes. Los cristianos somos extranjeros y peregrinos en estas naciones. Los cristianos **primeramente** pertenecemos a la nación santa de Dios.

¿Qué clase de nación es la nación de Dios? ¿Es una democracia? ¿Es un estado libre asociado? ¿Es una república? Ninguno de estos. ¡La nación de Dios es un reino! La iglesia de Cristo no es una democracia, y mucho menos un club o asociación. La iglesia es un reino—el reino de Dios, el reino de los cielos. Somos ahora pueblo de Dios, nación de Dios, reino de Dios. El reino está presente aquí ahora. Si estamos en Cristo, estamos en su reino. □

Nota del autor: Este es el quinto artículo con relación a las profecías del reino mesiánico y su cumplimiento. Busque más en ediciones futuras.

WEB SITE: <http://JGibbons.8m.com>

“Con Malas Amistades”

“TENÍA malas amistades,” puede ser un esfuerzo para excusar nuestra responsabilidad por nuestros pecados o podría expresar la situación correctamente.

¿Cuál es el factor principal al determinar que clase de amigos vas a tener? Si las amistades son malas, es cierto que tú estabas mal por envolverte con tales personas.

Puede ser que comenzaste una amistad con un grupo que no conocías bien. ¿Cómo se puede saber si un grupo son malas amistades?

1. Unas de las primeras indicaciones es lo que ellos encuentran chistoso. Si su idea de humor es un chiste sucio o descortesía a personas mayores, es seguro que son malas amistades. No hay nada chistoso en destruir la propiedad y la reputaciones de otros.

2. Las “malas amistades” también se identifican por el hablar impuro. “Ninguna palabra corrompida salga de vuestra boca” (Efesios 4:29).

3. Falta de reverencia y respeto hacia la adoración y las clases Bíblicas. Tus amigos, ¿te animan a ser reverente, cortés y fiel en la adoración y las clases Bíblicas?

4. Un espíritu chapucero, descaecido, atrevido, descuidado siempre se encuentra en las “malas amistades.” Con las malas amistades siempre se hace un esfuerzo para impresionar a los demás que harán lo que quieran, no importan los demás, sea para bien o para mal.

5. ¡Tus amistades son malas si hacen que sea más difícil que tu seas lo que Dios quiere que seas! ¿Encuentras que tu interés en las cosas espirituales baja cuando estas con ellos? Si es así, haz algo ¡AHORA! Rodéate con amistades cristianas y permite que su ánimo te bendiga. No esperes que estés tan profundamente envuelto que lo único que puedas hacer es echar la culpa a “las malas amistades” por ese desastre en tu vida. Decídete ¡AHORA!

“No erréis; las malas conversaciones [amistades] corrompen las buenas costumbres.” (1 Corintios 15:33).—**Seleccionado** □

SI YO FUERA EL DIABLO

GANARÍA el control de la nación más poderosa del mundo.

Les engañaría para que pensarán que habían venido de los esfuerzos de los hombres y no de las bendiciones de Dios.

Promovería una actitud de amar las cosas y usar la gente, en vez de al revés.

Engañaría a estados completos para que dependieran de los juegos al azar para sus ingresos del estado.

Convencería a la gente de que el carácter no es importante para ser un líder.

Haría legal el tomar la vida de los bebés no nacidos.

Haría que fuera aceptable socialmente tomarse la vida uno mismo, e inventaría máquinas para que fuera conveniente.

Haría que la vida humana fuera menospreciada para que la vida de los animales tuviera más valor que la de los seres humanos.

Sacaría a Dios de las escuelas, hasta que solamente mencionaran su nombre fuera de la base de una demanda en la corte.

Inventaría drogas para dañar la mente y el blanco serían los jóvenes, y utilizaría a los héroes de los deportes para promoverlos.

Ganaría el control de los medios de comunicación, para que cada noche pudiera ensuciar cada miembro de familia con mi agenda.

Atacaría a la familia, la espina dorsal de cualquier nación.

Haría que el divorcio fuera aceptable, fácil y aun de moda, porque si la familia cae, también cae la nación.

Obligaría a la gente a expresar sus fantasías más depravadas en las teles y las pantallas del cine, y lo llamaría arte.

Convencería al mundo de que la gente nace homosexual, y que su vida debe ser aceptada y alabada.

Convencería a la gente que el bien y el mal se determina por unos pocos que se llaman autoridades, y hacen referencia a su agenda como políticamente correcta.

Persuadiría a la gente que la iglesia es irrelevante y fuera de moda, y que la Biblia es para los simples.

Embotaría la mente de los cristianos para hacerlos creer que la oración no es importante, y que su fidelidad y obediencia son opcionales.

Así que, pienso que más o menos dejaría las cosas tal y como son.—**Seleccionado** □

Una Sonrisa no te Cuesta Nada

UNA SONRISA no te cuesta nada, pero crea mucho. Enriquece a los que la reciben sin empobrecer a los que la dan. Sucede en un momento, pero su memoria dura para siempre. Ninguno es tan rico que puede vivir sin ella. Y ninguno es tan pobre que no la puede dar. Pero ambos son más ricos por sus beneficios. Crea felicidad en el hogar, promueve sentimientos buenos en el negocio y es la contraseña de amigos.

Es descanso para el cansado, luz de día al desfallecido, sol al triste y el antídoto para los problemas. Sin embargo no se puede comprar, pedir prestada, o robar porque no le sirve a nadie hasta que no se regala. Nadie necesita una sonrisa tanto como los que no tienen una para dar. □

Respuestas a: PREGUNTAS BÍBLICAS

1. Génesis 23:19,20; 25:7-10; 49:1, 29-32;
2. Génesis 32:24-32;
3. Génesis 35:22; 49:4;
4. Jueces 20:14-16; 1 Crónicas 12:2;
5. 1 Reyes 4:22,23; 10:5;
6. Ester 1:1;
7. Job; 8. Job 9:9; 38:31; Amós 5:8;
9. Salmos 105:23,27; 106:22 (78:51);
10. Proverbios 15:1;
11. Daniel 9:2;
12. Lucas 1:36;
13. Lucas 9:28-30;
14. Lucas 9:28-31;
15. Lucas 13:31,32;
16. Lucas 21:37,38; 22:39;
17. (1) 1 Corintios 5:6 (lea el contexto); (2) Gálatas 5:9 (lea el contexto);
18. Hechos (24:17); Romanos (15:25-31); 1 Corintios (16:1-4); 2 Corintios (capítulos 8 y 9);
19. (1) Macedonia (2 Cor. 8:1-5; 9:1,20); (2) Acaya (II Cor. (1:2; 1 Cor. 16:2); (3) Galacia (I Cor. 16:1; Hechos 20:40); (4) Asia (Hechos 20:4; 2 Cor. 8:23);
20. 2 Corintios 6:15. □

La **Espada** y El **Cayado**

Tesoro

MUCHOS que aman la palabra de Dios han encontrado Tesoro a su gusto cuando obtienen volúmenes encuadernados de "La Espada y El Cayado". Si le gusta esta edición actual, también gozará con las ediciones pasadas en forma de libro. Note los que están disponibles (mientras estén disponibles), y ordénelos hoy para su buena lectura. Hágalo parte de su biblioteca y parte de su vida. Se alegrará de haberlo ordenado.



NUEVO: Volúmenes Encuadernados de THE SWORD AND STAFF para 1999-2000 ¡Ahora disponible!

ESTAN listos ahora para ordenar. Los últimos dos años de THE SWORD AND STAFF (1999 y 2000) están disponibles ahora en una manera más permanente. (En un solo volumen encuadernado, con índice y listo para usar). Para los que aman la Palabra de Dios y quieren hacer un estudio más profundo de esta palabra sin los tropezos de la tradición humana, y a la vez ser alimentados e inspirados espiritualmente, estas páginas literalmente están llenas de buen material y discernimiento sólido de las Escrituras. Para ayudar con los gastos de hacer estos libros y enviarlos, se sugiere una contribución de \$7.95 por libro. Ordénelo hoy para buena lectura espiritual.

- 1999-2000 volumen encuadernado de "The Sword and Staff (en inglés)—\$7.95
Verifique los otros volúmenes disponibles abajo, que abarcan varios años.

- 1995-1996 volumen encuadernado de "La Espada y El Cayado" (en español)—\$7.75 1997-1998—\$7.75

(CORTE Y MANDE POR CORREO\O ESCRIBA)

Señores:
Adjunto mi contribución. Favor de incluirme en la lista de suscriptores de La Espada y el Cayado (en español).
 Nuevo Renovado

Nombre:.....
Dirección (con código postal):.....

- Marcar los volúmenes encuadernados de "The Sword and Staff"
- 1987-1988 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.50
 - 1989-1990 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.50
 - 1991-1992 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.50
 - 1993-1994 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.50
 - 1995-1996 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.75
 - 1997-1998 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.75
 - 1999-2000 volumen encuadernado de "The Sword and Staff"—\$7.95
 - Poems of The Soul and Proverbs (por James E. Gibbons)—\$5.00;
5 o más copias, \$4.00 cada uno.

Página de Internet Rehecha

HEMOS rehecho nuestra página de Internet. Creemos que el nuevo formato es un poco mejor, y se hace más fácil añadir material. Internet es otro medio para extender el alcance del evangelio. Nuestra página destaca material de The Sword and Staff (en inglés solamente por ahora). Hay más de cien sitios que sabemos han hecho conexión a nuestra página. Cada semana personas de todo el mundo literalmente se han conectado a nuestra página, muchos por medio de investigaciones en los "motores de búsqueda" Si quieres chequear las novedades en nuestro sitio web y compartir información con otros, nuestra dirección de acceso se encuentra al fondo de esta página.—Editor

¿Tiene usted una copia?

"Poems of the Soul and Proverbs"

por James E. Gibbons

ESTE método diferente de expresar la verdad es interesante y atractivo. Muchas personas han ordenado y siguen solicitando este librito de poemas y proverbios por el editor. Aquí hay algunas maneras que se puede usar.

- Para lectura personal ● Para regalos a familiares y amigos ● Para dar a la iglesia completa ● Para usar en preparar boletines de la iglesia ● Para usar en grupos de ciudadanos mayores ● Para dar a los enfermos y a las personas en el hospital

Se sugiere que envíe \$5.00 por cada libro, y si ordena cinco o más, \$4.00 por cada libro, para ayudar con los gastos de imprenta y franqueo. Gracias.

Ordena Hoy

NOTE: Asegúrese de enviar su nueva dirección postal cuando se mude o en conexión con el cambio de 911 por el correo. De otra manera, a lo mejor, ya no recibirá esta revista. Gracias—Editor

● AYÚDENOS A ALCANZAR MAS PERSONAS E IGLESIAS CON ESTA PUBLICACIÓN.— ¡Gracias!

RETURN TO SENDER

Essex County Sheriff's Dept.
Middleton, MA 01949

BUS

To Addressee or Current Resident

**THE SWORD AND STAFF
LA ESPADA Y EL CAYADO**
Post Office Box 147
Mt. Airy, NC 27030 USA

Investigue nuestro "Web Site": <http://jgibbons.8m.com>

Non-Profit Organ.
U.S. POSTAGE
PAID
Mt. Airy, NC 27030
Permit No. 25